

246 有一位神
THERE IS A GO

有一位神，有權能創造宇宙萬物，
There is a God, In pow'r and might created all things,
也有溫柔雙手安慰受傷靈魂。
In gentleness consoles the broken hearted.
有一位神，有權柄審判一切罪惡，
There is a God, Who rightly judges all transgressions,
也有慈悲體貼人的軟弱。
In mercy knows our struggles within.

(副)

有一位神，我們的神，
There is a God, Who is our God,
唯一的神，名叫耶和華。
The only God, The Lord Jehovah.
有權威榮光，有恩典慈愛，
With glory and pow'r, With mercy and grace,
是昔在今在永在的神。
Who was and is and is to come.

(二)

有一位神，有權能創造宇宙萬物，
There is a God, In pow'r and might created all things,
也有溫柔雙手安慰受傷靈魂。
In gentleness consoles the broken hearted.
有一位神，高坐在榮耀的寶座，
There is a God, Enthroned above all in glory,
卻死在十架挽救人墮落。
Died upon a cross to save the lost.

(副)

有一位神，我們的神，
There is a God, Who is our God,
唯一的神，名叫耶和華。
The only God, The Lord Jehovah.
有權威榮光，有恩典慈愛，
With glory and pow'r, With mercy and grace,
是昔在今在永在的神。
Who was and is and is to come.

409 祢是我異象

BE THOU MY VISION

我的心愛主，祢是我異象，
Be Thou my Vision, O Lord of my heart;
惟祢是我一切，他皆虛幻；
Naught be all else to me, Save that Thou art -
白晝或黑夜，我最甜思想，
Thou my best thought by day or by night,
行走或安息，祢是我光亮。
Waking or sleeping, Thy presence my light.

(二)

祢是我活道，祢是我智慧，
Be Thou my Wisdom,
and Thou my true Word;
主，我永屬於祢，祢永屬我；
I ever with Thee and Thou with me, Lord;
祢是我慈父，我是祢真子，
Thou my great Father and I Thy true son,
祢居我衷裏，我與祢合一。
Thou in me dwelling, and I with Thee one.

(三)

財富與稱讚，非我所傾意，
Riches I heed not, nor man's empty praise,
惟祢是我基業，直到永遠；
Thou mine inheritance, now and always;
主，祢，惟獨祢，居我心首位，
Thou and Thou only first in my heart,
諸天之君尊，祢是我寶庫。
High King of heaven, my Treasure Thou art.

(四)

諸天之君尊，祢為我奏凱，
High King of heaven, my victory won,
使我充滿天樂，充滿我心；
May I reach heaven's joys,
O bright heav'n's Sun!
祢是我心愛，無論何遭遇，

Heart of my own heart, whatever befall,
有祢在掌權，仍是我異象！
Still be my Vision, O Ruler of all.

254 *我們是祢的百姓*
WE ARE YOUR PEOPLE

我們屬於祢，
都是祢的百姓；
We are Your people
who are called by Your name.
我們正呼求祢，
宣揚祢的聖名；
We call upon You now
To declare Your name.
在這黑暗的世代，
祢召我們發光；
In this nation of darkness
You've called us to be light.
當我們尋求祢面，
主啊，顯祢大能！
As we seek Your face Lord,
Stir up Your might.
建立祢教會，來醫治這地，
Build Your church and heal this land,
願祢國度降臨；
Let Your kingdom come,
建立祢教會，來醫治這地，
Build Your church and heal this land,
願祢旨意成全。
Let Your will be done.

311 *都歸耶穌*
ALL FOR JESU

都歸耶穌，都歸耶穌，
All for Jesus! All for Jesus!
都歸耶穌理當然；

All my being's ransomed pow'rs;
我既是主寶血所贖，
All my thoughts and words and doings,
主就當得所有權。

All my days and all my hours.
(副)

都歸耶穌，都歸耶穌，
All for Jesus ! All for Jesus !
都歸耶穌我救主！

All my days and all my hours,
都歸耶穌，都歸耶穌，
All for Jesus ! All for Jesus !
都歸耶穌我救主！
All my days and all my hours.

(二)

都歸耶穌，都歸耶穌，
All for Jesus ! All for Jesus !
都歸耶穌心所慕；
'Tis the longing of my heart.
主愛激勵，主愛催促，
For His love constrains and hastens
怎能不都歸耶穌？

Me to give Him every part.
(副)

都歸耶穌，都歸耶穌，
All for Jesus ! All for Jesus !
都歸耶穌我救主！
All my days and all my hours,
都歸耶穌，都歸耶穌，
All for Jesus ! All for Jesus !
都歸耶穌我救主！
All my days and all my hours.

(三)

都歸耶穌，都歸耶穌，
All for Jesus ! All for Jesus !
都歸耶穌成為聖；
All for Him to sanctify:

身體、靈、魂，時間、財物，
My whole body, soul and spirit,
所是、所有，並所能。

All I have until I die.

(副)

都歸耶穌，都歸耶穌，
All for Jesus ! All for Jesus !
都歸耶穌我救主！

All my days and all my hours,
都歸耶穌，都歸耶穌，

All for Jesus ! All for Jesus !

都歸耶穌我救主！

All my days and all my hours.

(四)

願我雙手歸主使用，

Let my hands perform His bidding;

願我雙腳跟主行，

Let my feet run in His ways;

願我兩目瞻主聖容，

Let mine eyes see Jesus only;

願我兩唇頌主名。

Let my lips speak forth His praise.

(副)

都歸耶穌，都歸耶穌，

All for Jesus ! All for Jesus !

都歸耶穌我救主！

All my days and all my hours,

都歸耶穌，都歸耶穌，

All for Jesus ! All for Jesus !

都歸耶穌我救主！

All my days and all my hours.

(五)

自從我眼注視耶穌，

Since mine eyes were fixed on Jesus,

所有事物全變色；

I've lost sight of all beside --

一望主在十架受苦，

So enchained my spirit's vision,
我就甘願負主軛。

Looking at the Crucified.

(副)

都歸耶穌，都歸耶穌，
All for Jesus ! All for Jesus !
都歸耶穌我救主！
All my days and all my hours,
都歸耶穌，都歸耶穌，
All for Jesus ! All for Jesus !
都歸耶穌我救主！
All my days and all my hours.

(六)

奇妙恩典，深高闊長！
Oh, what wonder ! How amazing !
我口歌頌，心感戴；
Jesus, glorious King of kings,
榮耀救主，王中之王，
Deigns to call me His beloved,
竟然也看我可愛！
Lets me rest beneath His wings.

(副)

都歸耶穌，都歸耶穌，
All for Jesus ! All for Jesus !
都歸耶穌我救主！
All my days and all my hours,
都歸耶穌，都歸耶穌，
All for Jesus ! All for Jesus !
都歸耶穌我救主！
All my days and all my hours.